



المحاضر الرسمية لجلسة الاستماع للميزانية في اجتماعها المنعقد عن بُعد في بوسطن

10 فبراير، 2022

عقدت لجنة مدارس بوسطن جلسة استماع عن بُعد لميزانية السنة المالية 23 في 10 فبراير 2022 الساعة 5 مساءً على منصة زوم. لمزيد من المعلومات حول أي من العناصر المدرجة أدناه، قم بزيارة www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee أو بالبريد الإلكتروني feedback@bostonpublicschools.org أو اتصل بمكتب لجنة مدرسة بوسطن على (617) 9014-635.

الحضور

أعضاء لجنة المدرسة الحاضرون: الرئيس Jeri Robinson؛ د. Stephen Alkins؛ Brandon Cardet؛ و Quoc Tran؛ Hernandez؛ Lorena Lopera؛ Rafaela Polanco Garcia.

أعضاء لجنة المدرسة الغائبون: نائب الرئيس Michael O'Neill وممثلة الطلاب Xyra Mercer.

المستندات المُقَّمة

جدول الأعمال

عرض ميزانية السنة المالية 23 مع التركيز على ميزانيات المدارس

مستندات إضافية لميزانية السنة المالية 23

اتصل للطلاب

دعا الرئيس Jeri Robinson إلى عقد الاجتماع وترأس الجلسة. دعت السيدة سوليفان قائمة الأسماء. السيدة ميرسر كانت غائبة. تغيب السيد O'Neill عن نداء الأسماء لكنه انضم إلى الجلسة التنفيذية الجارية. غادر في بداية جلسة الميزانية. كان جميع الأعضاء الآخرين حاضرين. أعلنت السيدة Robinson أن اللجنة سترفع الجلسة التنفيذية لغرض إجراء جلسة استراتيجية تتعلق بالمفاوضة الجماعية مع اتحاد المعلمين في بوسطن. إجراء هذه المناقشة في جلسة مفتوحة يمكن أن يكون له تأثير ضار على الموقف التفاوضي للجنة.

رفعت الجلسة إلى الجلسة التنفيذية

10 فبراير، 2022

تمت الموافقة - في نداء الأسماء، صوتت اللجنة بالإجماع على تأجيل جلسة تنفيذية لغرض إجراء جلسة استراتيجية تتعلق بالمفاوضة الجماعية مع اتحاد المعلمين في بوسطن. أعلنت الرئيسة Robinson أن اللجنة ستعود إلى الجلسة العامة في الساعة 6 مساءً

العودة إلى الجلسة العامة

عادت اللجنة إلى الجلسة العامة في حوالي الساعة 6:10 مساءً أوضحت السيدة Robinson أن اللجنة قد عادت لتوها من جلسة تنفيذية بغرض إجراء جلسة إستراتيجية تتعلق بالمفاوضة الجماعية مع اتحاد المعلمين في بوسطن.

قالت السيدة Robinson إن اجتماع الليلة كان يُبث مباشرةً على منصة زوم. سيتم إعادة بثه على تلفزيون بوسطن سيتي. كما سيتم نشره على موقع [bostonpublicschools.org/schoolcommittee](https://www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee) وعلى موقع YouTube. وأعلنت أن خدمات الترجمة الفورية متوفرة باللغات الإسبانية والكريولية الهايتية والكريولية لدولة الرأس الأخضر والفيتنامية والكانتونية والماندرين ولغة الإشارة الأمريكية (ASL). قدم المترجمون الفوريون أنفسهم وقدموا تعليمات بلغتهم الأم حول كيفية الوصول إلى الترجمة الفورية عن طريق تغيير قناة منصة زوم. تم نشر وثائق الاجتماع المترجمة على الموقع www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee قبل بدء الاجتماع.

شاركت السيدة Robinson التعليقات حول الإعلان الأخير للمشرفة Cassellius بأنها ستنتقل من دورها القيادي في BPS في نهاية العام الدراسي 2021-2022. وسلطت الضوء على العديد من إنجازات المشرف وأثنت على التزامها بتوسيع المساواة. شكرت المشرفة اللجنة على دعمها وتحدثت عن إرساء أساس قوي. وأكدت من جديد وفائها لـ BPS. تحدثت السيدة Robinson عن أهمية إنهاء العام الدراسي بقوة، مضيفة أن اللجنة ستبادل المزيد من المعلومات حول عملية تحديد المشرفة الجديدة في اجتماع 15 فبراير.

العرض التقديمي لميزانية السنة المالية 23: التركيز على الميزانيات المدرسية

قدم المدير المالي Nate Kuder، ونائب المدير المالي David Bloom، ونائب كبير الموظفين الأكاديميين والمشرفة المساعدة المؤقتة لمكتب متعلمي اللغة الإنجليزية Farah Assiraj تقريراً عن توصية الميزانية الأولية للسنة المالية 2023 (FY23) للمشرفة مع التركيز على الميزانيات المدرسية.

تمثل الميزانية المقترحة البالغة 1.3 مليار دولار، والتي ستخضع لعملية مراجعة عامة تستمر لأسابيع، أكبر تخصيص لمدونة الأعمال التجارية تم تخصيصه على الإطلاق من قبل مدينة بوسطن وتتميز باستثمارات مستهدفة في:

- تطوير وتنفيذ إطار ضمان الجودة - 37.8 مليون دولار
- دعم النتائج الأكاديمية المتسارعة للطلاب - 26.7 مليون دولار
- الموارد لاعتماد منهج MassCore بالكامل - 9.4 مليون دولار

يتماشى التمويل مع الخطة الإستراتيجية لخمس سنوات BPS ويظل يركز على التعافي الأكاديمي لطلاب BPS - مع التركيز بشكل خاص على أولئك الذين هم في أمس الحاجة إليها. تواصل الميزانية خططها للتركيز على الرفاهية الاجتماعية والعاطفية وتنمية الطلاب، مع الاعتراف بأن كل طالب يحتاج إلى الوقت والرعاية والاهتمام للنجاح أكاديمياً.

من المتوقع أن تتلقى BPS زيادة قدرها 40 مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 11٪ عن مخصصات العام الماضي. سيزداد التمويل لكل تلميذ في العام المقبل بحوالي 2,200 دولار لكل تلميذ وزاد بنحو 6,400 دولار (31٪) على مدى السنوات الثلاث الماضية، من حوالي 20,700 دولار في السنة المالية 20، و 21,700 دولار في السنة المالية 21، و 24,900 دولار في السنة المالية 22، إلى 27100 دولار في السنة المالية 23.

10 فبراير، 2022

ستستمر الاستثمارات من أجل التعافي العادل في تقديم الدعم المباشر للطلاب الأكثر تضرراً من الوباء. بالإضافة إلى ذلك، سيستمر التمويل الفيدرالي في تعزيز إعادة تصور BPS في المستقبل، وتوجيه تنفيذ الخطة الإستراتيجية، ودعم التزام BPS بكونها منطقة مناهضة للعنصرية، وتعزيز النتائج العادلة لجميع الطلاب، وخاصة الطلاب الملونين ومتعلمي اللغة الإنجليزية والطلاب ذوي الإعاقة، والطلاب الذين يعانون من الفقر.

أطلقت BPS استثمارها في دعم الطلاب والأسرة من خلال تخصيص ممرضة بدوام كامل في كل مدرسة في SY20، مما يوفر دعماً إضافياً في SY21 حيث عاد الطلاب والموظفون إلى التعلم الشخصي مع زيادة الاتصال الأسري لزراعة الثقة وتقديم الدعم المطلوب للعائلات. منذ ذلك الحين، أضافت BPS أيضاً عاملين اجتماعيين بدوام كامل في كل مدرسة لدعم الاحتياجات الاجتماعية والعاطفية للطلاب. بدأت هذه الاستثمارات قبل انتشار الوباء، لكنها أثبتت أهميتها في الجهد العام لاستعادة القوة والتعافي الجيد لـ BPS. مع ميزانية السنة المالية 23، تضع BPS خططاً لمواصلة البناء على فريق الدعم هذا من خلال الاستثمار في المستشارين الأكاديميين في المدرسة للمساعدة في تقريب شبكة الدعم لمساعدة المديرين مع فرق دعم الطلاب في مدارسهم.

تسعى مدارس بوسطن العامة جاهدة لإنشاء منهج عالي الجودة وصارم ومتجاوب عرقياً وثقافياً ومدعوماً بتعليم قوي ويؤدي إلى مسارات أكاديمية قوية. في موسم الميزانية هذا، تعمل BPS مع قادة المدارس لتوفير الوصول إلى MassCore في المستوى الثانوي، والوصول إلى المزيد من التربية البدنية والفن والموسيقى والإثراء الأكاديمي ضمن جداول الطلاب. يتم تخصيص 6.2 مليون دولار من ميزانية السنة المالية 23 لدعم جميع المدارس الثانوية في تنفيذ MassCore في الصف التاسع لوضع معايير عالية للاستعداد للكلية والوظيفي حيث تسعى مدرسة BPS جاهدة نحو الهدف الاستراتيجي المتمثل في التعلم السريع وإتاحة الفرصة العادلة للجميع.

ستواصل ميزانية السنة المالية 23 أيضاً الاستثمار في إصلاحات المرافق من خلال ميزانية التشغيل، وستقوم BPS باستثمارات مهمة في المرافق الجديدة من خلال الميزانية الرأسمالية. يهدف إطار ضمان الجودة إلى بناء المزيد من صالات الألعاب الرياضية والمكتبات والقاعات، وسيضيف مساحات مهمة مفقودة من المرافق الحالية. بالإضافة إلى ذلك، ستدفع الميزانية إلى الأمام إطار ضمان الجودة BPS من خلال توسيع الوصول إلى مجموعات المكتبات عالية الجودة. مع استمرار BPS في توسيع أعمال إعادة تصميم المدارس الثانوية، ستكون هناك استثمارات مستمرة في ألعاب القوى على مستويات المدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية لضمان مزيد من التعلم والإثراء.

تشمل الاستثمارات الرئيسية في الميزانية المقترحة للسنة المالية 23 ما يلي:

ضمان الجودة

- 7.8 مليون دولار لتوسيع نطاق الوصول إلى المكتبات
- 7.2 مليون دولار لتوسيع الدعم العاطفي الاجتماعي
- 22.8 مليون دولار استثمارات في مرافق عالية الجودة

المخرجات الأكاديمية

- 5 ملايين دولار للدعم ثنائي اللغة وبرمجة اللغة الأصلية
- 10 مليون دولار أمريكي لتوسيع نطاق الإرشاد الأكاديمي للصفوف K-8
- 6.7 مليون دولار لإعادة تصور المدارس والممارسات والهياكل للطلاب ذوي الإعاقة
- 5.9 مليون دولار استثمارات في محور الأمية العادل

مشاركة MassCore

- 6.2 مليون دولار لدعم تنفيذ جميع المدارس الثانوية لـ MassCore في الصف التاسع
- 3.2 مليون دولار لمستشاري التوجيه الإضافيين للصف التاسع

10 فبراير، 2022

منذ السنة المالية 2020، شهدت BPS زيادة قدرها 2 مليون دولار في التمويل القائم على التسجيل، و 49 مليون دولار في التراجع اللين للمدارس، و 44 مليون دولار في المناصب المخصصة من خلال إطار ضمان الجودة. يتم توجيه أموال التراجع اللين إلى المدارس التي تعاني من انخفاض في التسجيل لمنع حدوث انخفاض في الخدمات. هذه الاستثمارات المتزايدة، جنباً إلى جنب مع تمويلات الإغاثة في حالات الطوارئ للمدارس الابتدائية والثانوية (ESSER)، تمنح BPS فرصة رائعة لزيادة الاستثمار في نجاح الطلاب.

أطلقت BPS مشروعاً جديداً مثيراً لإعادة تصور شكل نماذج التمويل المدرسي، مما يضمن أن يعكس النموذج أولويات الطلاب والأسر، مع دعم البرامج الفريدة في المدارس بشكل عادل وضمان ضمان الجودة في كل مدرسة. إن تطوير صيغة تمويل أكثر إنصافاً سيدعم البرمجة الفريدة في المدارس، ويسمح للمدارس بتمويل وظائف وبرامج عدم الامتثال، وتمكين المدارس من توفير تجربة تعليمية قوية للطلاب بغض النظر عن انخفاض التسجيل، ودفع الطلاب ذوي الاحتياجات العالية إلى المقدمة.

تشمل النقاط الرئيسية في العرض:

- زادت BPS الإنفاق على كل تلميذ بنسبة 31٪ خلال السنوات الثلاث الماضية.
- انخفض إجمالي الالتحاق بحوالي 7100 طالب في خمس سنوات.
- انخفض الالتحاق من 5 - K0 إلى ما يقرب من 4800 طالب في 5 سنوات.
- من المتوقع أن تستمر عمليات رفض التسجيل.
- منذ السنة المالية 2020:
- زاد التمويل القائم على التسجيل بمقدار 2 مليون دولار
- زادت عمليات التراجع اللين بمقدار 49 مليون دولار
- زادت الوظائف المخصصة من خلال "ضمان الجودة" بمقدار 44 مليون دولار
- قطعت BPS بشكل مؤقت العلاقة بين تراجع التسجيل ونقص التمويل. ارتفع الاستثمار في عمليات التراجع اللين في السنة المالية 23 بمقدار 27 مليون دولار.
- زادت BPS التمويل للبرامج الجديدة والدعم الذي قال الآباء إنهم يتوقعونه في كل مدرسة كجزء من ضمان الجودة الخاص بها.
- تلنزم المشرفة بزيادة الوصول إلى مساحات المكتبة المادية الآمنة والمحدثة في المدارس أو في المجتمع.
- تعتبر الاستشارات الاجتماعية والعاطفية والأكاديمية أمراً بالغ الأهمية لتعافي الطلاب. لتلبية الاحتياجات الفردية للطلاب، تقوم BPS ببناء فريق من المهنيين الذين يمكنهم إنشاء خطط طلابية منسقة وشاملة.

التعليقات العامة للجمهور

شهد الأشخاص التالية أسماؤهم بشأن Shaw Elementary School .P.A

- Alfredo Barros، مقيم في دورشستر و.P.A. طالب في Shaw Elementary School
- Brandon Michel، مقيم في دورشستر و.P.A. طالب في Shaw Elementary School
- Marie Deus، مقيمة في دورشستر وسلطة بنسلفانيا ولي أمر أحد طلاب Shaw Elementary School
- شيريل ويليامز، مقيم في دورشستر و.P.A. ولي أمر أحد طلاب Shaw Elementary School
- Shakira Rhodes، مقيمة في دورشستر و.P.A. ولي أمر أحد طلاب Shaw Elementary School
- Matt Ennis، مقيم في دورشستر و.P.A. معلم في Shaw Elementary School
- Kyle Bounty، المقيم في نوروود و.P.A. معلم في Shaw Elementary School
- Jonathan Rodrigues، المقيم في ماتابان وممثل الاتحاد الأمريكي للمعلمين

• شهد Robert Jenkins، المقيم في ماتابان والمدافع عن المجتمع، بخصوص اقتراح الميزانية.

10 فبراير، 2022

● أدلت Edith Bazile، المقيمة في دورشستر والمدافعة عن المجتمع، بشهادتها بخصوص اقتراح الميزانية ودعم طلاب التربية الخاصة.

● أدلى Ruby Reyes، المقيم في دورشستر والمدير التنفيذي لاتحاد بوسطن التعليمي (BEJA)، بشهادته بخصوص اقتراح الميزانية.

ملخص المناقشة

أعرب السيد Cardet-Hernandez عن دعمه لإنشاء خطة رئيسية للمرافق لزيادة الدعم للمدارس وسط تراجع التسجيل. أوضح السيد Kuder أن فريق المرافق يعمل على تقييم حالة المنشأة للمساعدة في تحديد ما يجب أن يكون عليه مبنى المدرسة القياسي مثل خطط المنطقة للمستقبل. سوف يستكشف مشروع إعادة تخبيل التمويل المدرسي التفاعل بين التسجيل والإنصاف وطرح أسئلة مهمة حول كيفية تمويل المنطقة التعليمية. شجع السيد Cardet-Hernandez القادة على القيام باستثمارات ذكية مع الانتباه إلى المحفظة المستقبلية للمنطقة.

أعربت السيدة Lopera عن شعورها بالإلحاح فيما يتعلق بالمرافق وإعادة التشكيل والتسجيل. وردت الحاجة إلى خطة رئيسية للمرافق. وأشادت بطلاب مدرسة P.A.Shaw الابتدائية الذين أدلوا بشهادتهم خلال التعليق العام. سألت كيف تدعم المنطقة مدارس مثل Shaw. قال السيد Kuder إن المنطقة طلبت من Shaw إغلاق فصل دراسي في الصف الثالث لأن لديهم عددًا واحدًا فقط بحجم الفصل الدراسي من طلاب الصف الثالث للمضي قدمًا. وقال إن قادة المنطقة سيعملون مع مجتمع Shaw خلال الأشهر القليلة القادمة لتحديد مسار أكثر استدامة للمضي قدمًا.

شجع الدكتور Alkins المنطقة على تحسين تواصلها وشفافيتها مع مجتمع مدرسة Shaw. تحدث السيد Kuder عن توعية المنطقة لمجالس الآباء على مستوى المدينة وإنشاء ومشاركة معلومات وموارد سهلة الاستخدام. قال إنه كان ينبغي للمنطقة أن تقوم بعمل أفضل في توصيل خطط التكوين الخاصة بها مع مجتمع Shaw، وكان يجب أن تكون قد أبلغت سابقًا أنها فعلت ذلك. ووافق على أن المنطقة بحاجة إلى أن تكون أكثر شفافية حول كيفية عمل عملية تخطيط الميزانية الرأسمالية. تحدث السيد Bloom عن جهود التخطيط المالي طويلة المدى للمنطقة والالتزام بتعزيز المشاركة المجتمعية.

طلبت السيدة Polanco Garcia تحديثًا بشأن توزيع أموال ESSER. أحال السيد Kuder الأمر إلى رئيسة المساءلة Eva Mitchell، التي يمكنها تزويد اللجنة بتحديث مفصل عن تمويل ESSER III في المستقبل القريب. وقال إن جميع المدارس قدمت طلبات تمويل. وأكدت السيدة Polanco Garcia على أهمية الشفافية والتواصل مع العائلات. تحدث السيد Kuder عن أهمية الشراكة مع العائلات والاستماع إلى جميع الأصوات.

تحدث السيد Cardet-Hernandez عن المحادثات الصعبة التي يجب أن تجريها المنطقة حولها المتوقعة في المستقبل ما لم يستقر التسجيل في الصفوف المبكرة. وافق السيد Kuder، قائلًا إن هذا هو سبب تدخل المنطقة من خلال تقديم ضمان الجودة والاستثمار في موارد جديدة. ووصف استثمارات Universal Pre-K والمرافق بأنها استراتيجيات تسجيل.

شجع السيد Tran دعم موظفي BPS.

قالت السيدة Lopera إن إجراء تحليل القيد يجب أن يكون أولوية. وتساءلت عن الاستثمارات التي تقوم بها المنطقة لمعالجة الفجوات حول الوعود التي يتم تقديمها لمجتمعات المدارس وتكوينات الصفوف.

قال السيد Kuder إن BPS بحاجة إلى التفكير في التخطيط طويل المدى، والعتور على توازن بين الطلاب المتزايد والاستجابة. وقال إن اقتراح ميزانية السنة المالية 23 يحقق ذلك من خلال استثمارات مثل دراسة ظروف المرافق والاستثمار في القدرات في كل من قسم العمليات وفريق BuildBPS.

10 فبراير، 2022

وردد الدكتور Alkins المشاعر التي أثارها السيدة Lopera.

وأعرب السيد Cardet-Hernandez عن دعمه للعمل المعقد. وأعرب عن قلقه من أن مستوى الاستثمار والتراجع اللين غير مستدام، خاصة وأن المنطقة لا تزال تشهد انخفاضاً في معدلات الالتحاق. وشجع المنطقة على العثور على حلول طويلة الأمد. سأل السيد Cardet-Hernandez عن الاستثمارات لدعم الطلاب من طلاب التربية الخاصة ومتعلمي اللغة الإنجليزية. وافق السيد Bloom على المتابعة ببيانات إضافية. قالت السيدة Assiraj أن BPS لديها تعريف خاص لكيفية دعمها لمتعلمي اللغة الإنجليزية ذوي الإعاقة. سأل السيد Cardet-Hernandez عن دعم الاستجابة للصدمة في المدارس. قالت المشرفة أن BPS لديها أخصائي اجتماعي واحد على الأقل في كل مدرسة. يضيف اقتراح ميزانية السنة المالية 23 علماء النفس الإكلينيكيين، مما يجعل BPS تتماشى مع المتوسط الوطني. سأل السيد Cardet-Hernandez عما إذا كان يتم تمويل الموارد لزيادة وصول الشباب ذوي الإعاقة إلى الرياضة. قالت المشرفة إنها ستتابع بمزيد من المعلومات حول رؤيتها الرياضية وإمكانية وصول الطلاب ذوي الإعاقة.

استفسرت السيدة Lopera عن دعم الصحة العقلية المقدم لموظفي BPS. وافقت المشرفة على المتابعة بمزيد من المعلومات.

سألت السيدة Robinson عن عدد المدارس التي تعتبر مدارس فردية. وافق السيد كودر على متابعة المعلومات. تحدثت عن التعقيدات المتعلقة بإعادة التشكيل المحتملة لمدرسة Shaw والتأثير الذي سيكون لها على المدارس الأخرى. قال إن المنطقة تحاول فهم كيفية تنقل العائلات في النظام والتخطيط وفقاً لذلك. سألت السيدة Robinson عن سبب استخدام بعض الموظفين لاختيار المانحين لتمويل الإمدادات الأساسية التي يجب تمويلها من خلال ميزانية BPS. أوضح السيد Kuder والسيد Bloom أن المدارس لديها التمويل اللازم لتلك الإمدادات الأساسية، لكن مدارس BPS تحتاج إلى أنظمة وهيكل أفضل لتوفير الإمدادات.

قالت المشرفة أن BPS في وضع فريد لا يزال يقوم باستثمارات كبيرة عندما تقوم العديد من المناطق التعليمية بتخفيضات الميزانية وإغلاق المدارس.

وأعربت السيدة Robinson عن مخاوفها بشأن زيادة عمليات الإنزال الناعم. شجعت قادة المنطقة على الانخراط مع مجتمعات المدارس التي تلقت عدة سنوات من الهبوط السهل. وافقت المشرفة على أنه سيتعين على المنطقة اتخاذ قرارات صعبة في المستقبل بشأن إغلاق المدارس وعمليات الدمج لأن النظام الحالي غير مستدام.

التعليقات الختامية

أعلنت السيدة Robinson أن جميع وثائق ميزانية السنة المالية 2013 متاحة عبر الإنترنت على bostonpublicschools.org/budget . يمكن إرسال التعليقات عبر البريد الإلكتروني إلى budget@bostonpublicschools.org وكذلك إلى لجنة المدرسة.

ستعقد جلسة الاستماع التالية عن بُعد للميزانية يوم الثلاثاء، 1 مارس، الساعة 5 مساءً، وفي ذلك الوقت ستتلقى اللجنة عرضاً للميزانية يركز على الميزانية المركزية. ستعقد جلسة الاستماع النهائية للميزانية عن بُعد يوم الأربعاء، 16 مارس، الساعة 5 مساءً، قبل اجتماع لجنة المدرسة. سيعقد الاجتماع العادي للجنة المدرسة يوم الثلاثاء 15 فبراير الساعة 5 مساءً.

رفع الجلسة

في حوالي الساعة 9:30 مساءً، صوتت اللجنة بالإجماع، ببناء الأسماء، على رفع جلسة الميزانية.

بشهادة:

إعادة تقييم جلسة لجنة مدرسة بوسطن للسنة المالية 23
منصة زوم

10 فبراير، 2022

Elizabeth Sullivan

Elizabeth Sullivan
السكرتير التنفيذي